



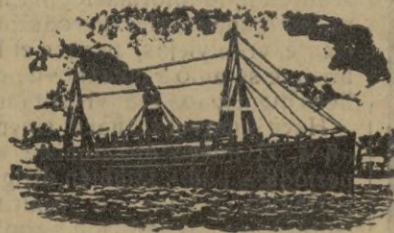
# ASRIA. BANCARIA CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.ª **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12  
(entre Bruch y Lauria) Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc. y sobre toda clase de fincas, urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada).

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos, (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses. Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistintamente o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

**FLETES MUY REDUCIDOS**

Para más detalles informarán:

**Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta**

### SELLOS DE CAUCHÚ

Librería Cortes

Libertad, 20. CEUTA

### Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles  
PRECIOS ECONOMICOS  
Teléfonos 208, 72 y 295

## José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE  
TEJIDOS Y CO

La casa más surtida. ¡Última novedad!

**RADIOS! RADIOS! RADIOS!**  
Llegaron los nuevos modelos

## "EMERSON"

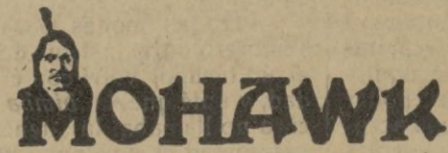
Corriente Universal. Toda Onda - Inmejorables

desde: **120 Pesetas**

Por VEINTE Y CUATRO DUROS un magnífico aparato de radio "EMERSON"

Neumáticos

Cámaras



Distribuidor exclusivo para CEUTA, TETUAN LARACHE y sus respectivas zonas,

## José Hassan Gabay

(Antes Barchilón & Hassan)

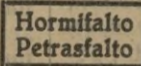
SALON DE VENTAS Y OFICINAS

Fermín Galán, 20 - Teléfonos 103 y 636

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS



REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL  
Paseo de la Castellana, 7  
MADRID  
Apartado 668

Delegación en Marruecos  
Zoco del Trigo  
TETUAN  
Apartado 82

Sastrería, Camisería y artículos para Caballeros.

## CASA ROSA

Ventas por Cooperativa a Sres. funcionarios civiles y militares

CAMOENS, 4

**Gran Sastrería Cívico-Militar**  
Inmenso surtido en pañería nacional y extranjera.

**FUNCIONARIOS:** No olviden que hallarán un asombroso surtido en pañería con un 20 por 100 de economía en la **CASA ROSA**

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. **CEUTA**

## Ferrocarril de Ceuta a Tetuán

Tarifa temporal para el transporte de viajeros, que regirá a partir del día 15 de agosto de 1934, aprobada por su excelencia el Alto Comisario en 1 de agosto del año actual.

TETUAN A			CEUTA A		
	Ordinarias	Ida y vuelta		Ordinarias	Ida y vuelta
Malalien	1.ª 0'45 0'60 0'40	3.ª 0'30 0'40 0'20	Miramar	1.ª 0'15 0'15	3.ª 0'10 0'10
Rincón	1.ª 0'35 1'15 0'50	3.ª 0'60 0'80 0'30	Castillejos	1.ª 0'40 0'50 0'20	3.ª 0'25 0'35 0'15
Riffien	1.ª 1'50 1'80 1'25	3.ª 1'00 0'80 0'85	Riffien	1.ª 0'50 0'65 0'40	3.ª 0'35 0'45 0'30
Negro	1.ª 1'70 2'35 1'55	3.ª 1'15 1'55 1'00	Negro	1.ª 0'70 0'65	3.ª 0'50 0'40
Castillejos	1.ª 1'80 2'50 1'55	3.ª 1'25 1'65 1'25	Rincón	1.ª 1'25 1'35 1'25	3.ª 0'90 1'20 0'75
Miramar	1.ª 2'05 2'65 1'80	3.ª 1'45 1'65 1'05	Malalien	1.ª 1'75 1'60	3.ª 1'20 1'00
Ceuta	1.ª 2'20 3'00 2'00	3.ª 1'50 2'00 1'25	Tetuán	1.ª 2'20 3'00 2'30	3.ª 1'50 2'00 1'20
Muelle República	1.ª 2'40 3'00 2'15	3.ª 1'35 2'10 1'35			

## AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones. Corresponsales en todos los puertos españoles. Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

## Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo del día 2 de Enero

## HISPANIA

Compañía general de Seguros

Seguros obrero, automóviles, individual y vida

AGENTE EN CEUTA:

**ISMAEL PUYOLES**

Canalejas núm. 4.

Teléfono, 336 (x)

## Sastrería Cívico - Militar

MAFER. - Teniente Paeheco, 14, 1.ª - CEUTA

(Ex-cortador de la sastrería militar Alcalde de Toledo)

Gran surtido de Paños ingleses, legítimos para trajes y gabanes a precios sin competencia.

Extenso surtido de paños kaki pura lana para uniformes y abrigos militares de fabricación inglesa

Inmenso surtido de paños azules inalterables, ingleses auténticos, para uniformes de la Marina de guerra y civil, precios baratísimos. HECHURAS CON BUENOS FORROS, SESENTA PESETAS Avisando acude a domicilio de 1 a 3, tarde, con muestrario para tomar medidas.

## ¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

## Constantino Cosio

Avenida Villanueva. 2

La revolución en RADIO la constituye el aparato COLONIAL 5 VALVULAS, con ONDA CORTA, EXTPACORTA Y NORMAL

**Ptas. 350 en venta a plazos**

PIDA UNA DEMOSTRACION A

Sres. José Trujillo Zafra e Hijos

CEUTA-TETUAN

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
signatario, Agente Comercial

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

## Academia de Corte y Confección

METODO PRIETO - UNICA EN CEUTA

Enseñanza teórica, práctica y moderna. Cursos para aspirantes a Profesora de Corte diplomadas de utilidad positiva y porvenir amplio. Matrícula mensual confeccionando las alumnas sus vestidos y de sus compañeras.

Dirigida por señorita diplomada y ex-Profesora con título de la Academia Central de Barcelona

Las clases son distraídas y amenas. Las alumnas perfeccionan sus gustos y aficiones. Los mejores y más atractivos figurines de la temporada nacionales y extranjeros, están a disposición de las alumnas, quienes a la tercera lección, sabrán cortar el vestido que desean confeccionar, cualquiera que sea el modelo que elijan.

PATRONES A MEDIDA PARA SENORAS Y NINAS  
La mejor garantía de su método y enseñanza, las muchas alumnas que asisten a sus clases.

CLASES DE 3 A 5 Y 5 A 7 TARDE

Calle Gómez Marcelo 3-3.º (Plaza de Africa) CEUTA

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? ...

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

## "Nuestra Sra. del Carmen" "LANCHA"

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

## Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42



## AUTOMOVILES Algeciras-Cádiz

Magníficas carreteras Lujosos ómnibus

Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40  
LALINEA CADIZ ALGECIRAS  
Pl. La Iglesia. T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1736. M. Maring. T. 137.  
Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State, Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Ceuta-Tetuán, con los ómnibus a Puerto de Santa María y S

AUTOCARS PARA EXCURSIONES

SA «TRANSPORTES GENE

En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse as en los mismos barcos, a nuestros agentes







## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE : : : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.


Pensiones con desayunos desde	14 Ptas.
» » » viajantes	13 »
Almuerzo . . . . .	6 »
Comida . . . . .	7 »

Director propietario:  
**RAFAEL GONZALEZ**

TELEFONOS, 192 - 513  
APARTADO, 133.

Fermín Galán, 9.

## LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Ten-rife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infórmate en:  
**Viuda de Samuel Salama**

Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

## Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

### CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

**VERMOHUT MARTINI & ROSSI**

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a plé de obra

Depósito: Plaza de África, 12-bajos.-Telt. 403

## BAR-RESTAURANT MARYSOL

Espléndido Restaurant a la carta por cocinero especializado. Grandes salones para banquetes y lunches. Sitio inmejorable. Muelle de la República. Teléfono 761

## Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

### VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio a domicilio. Teléfono, 3-8-0

### Exterminador de Ratas y Ratones, "C. S."

### Exterminador de Cucarachas y Chinches, "C. S."

Common Sense Manufacturing Co., Inc.  
Establecida en 1891

Dirección y oficinas: Buffalo, N. Y., E. U. A.  
Fábricas: Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y Toronto (Canada)

Nestras preparaciones son en forma de pasta, no de polvo fácilmente desparrrable y evaporable, poseen cuantas ventajas y cualidades pueden reunir artículos de esta índole, a saber eficacia, limpieza, facilidad de uso y economía.

**EFICACIA**, por su infalible efecto en cuantos casos se usan.

**LIMPIEZA**, por ser su contenido de formación pulcra e higiénica.

**FACILIDAD DE USO**, por resultar su empleo muy práctico y nada molesto.

**ECONOMIA**, por ser su precio reducido en atención a lo mucho que duran los frascos que contienen neustros exterminadores.

Aparte de estas cualidades reúnen la de atraer a los roedores o insectos que con sus substancias han de quedar exterminados.

**Casa Baeza Hnos.**  
Ceuta-Tetuán-Larache

# Constantino López



Encontrándose los acreditadísimos chocolates de esta casa a la cabeza del mercado debido a las excelencias de sus calidades, hace saber a sus distinguidos favorecedores que por ningún concepto variará su norma seguida de combatir la competencia con

## CALIDAD, CALIDAD, siempre CALIDAD

De venta en ultramarinos y confiterías

Fábrica y Oficinas: García Hernández, 60. Teléfono número 145. CEUTA

# 5 RAZONES que ACONSEJAN TENGA ESTA MARCA SU NUEVO RADIO



- Philips construye los receptores que mejor responden a las actuales exigencias de la Radiotelefonía, por ser el mayor fabricante del mundo y el que más experiencia tiene.
- Philips se mantiene en el primer puesto de la Radiotelefonía por disponer de medios de investigación y de recursos industriales, por nadie igualados.
- Philips obtiene economías en la compra de materiales en enorme escala, que le permiten incorporar a cada receptor un valor extraordinario en calidad.
- Philips mantiene una calidad uniforme en cada receptor, cualquiera que sea su precio, y es siempre el máximo valor que puede obtenerse en Radio por ese precio.
- Philips evidencia la superioridad de sus receptores en el hecho de que la inmensa mayoría de los radioyentes del mundo prefieren receptores Philips a otro cualquiera.

**640 A.**—La obra maestra de Philips en receptores de radio. Cuatro circuitos a SUPERINDUCTANCIA, corriente alterna, ondas cortas y largas, antena incorporada. Sintonización automática con escala de emisores Micro-Index intercambiable.

**638 A.**—Receptor de primera categoría, cuatro circuitos a SUPERINDUCTANCIA, corriente alterna, ondas cortas y largas, antena incorporada. Sintonización automática con escala de emisores intercambiable.

**636 U.**—Igual modelo, para corriente continua y alterna indistintamente.

**736 A.**—Tres circuitos a SUPERINDUCTANCIA, corriente alterna, ondas cortas y largas.

**821 A.**—SUPER O.C. 1000 corriente alterna, ondas cortas y largas.

**521 U.**—Igual modelo para corriente continua y alterna indistintamente.

**PHILIPS**

LA FÁBRICA DE RADIO MÁS IMPORTANTE DEL MUNDO

Representación general para Marruecos español, Tánger y Gibraltar:

## CASA ROS

Ceuta - Tetuán - Larache - Alcázar

## DEPORTES

### La selección española vence por 7 a 4 al equipo Boscay

Madrid, 10.—En el campo de Chamartín de la Rosa se ha celebrado ayer tarde el partido de entrenamiento, con vistas al próximo España-Francia.

La selección española ha jugado con el equipo húngaro Boscay, que realiza una excursión por la Península.

Arbitró Melcón.

El equipo español se alineó con los elementos siguientes: Zamora; Zabalo, Aedo, Cilaurren, Muguerza, Marculeta; Lafuente, Regueiro, Lángara, Hilario y Gorostiza.

El partido empezó con el dominio de los españoles. A los 20 minutos de juego, Hilario marcaba el primer tanto. A continuación Lángara metió el segundo y el tercero, este de un remate de cabeza admirable. Luego Regueiro introdujo el balón en la meta contraria.

Terminó el primer tiempo con 4 a 2 a favor de la selección española.

En el segundo tiempo Raich sustituyó a Hilario, Ventolrá a Lafuente y Nogués a Zamora.

Lángara hizo un tanto que fué anulado por orsay.

Momentos después Lángara se lesionó y fué sustituido por Bata. Ventolrá marcó el quinto y a partir de aquí los húngaros reaccionaron, consiguiendo el delantero centro de su equipo su primer gol.

Poco después su extremo derecha lograba el segundo.

Regueiro, en una entrada formidable, obtuvo el sexto para la selección española. Hubo dos tantos casi seguidos de Markos, húngaro, y finalmente Raich hizo apuntar el séptimo para los españoles.

El partido terminó con el resultado de 7 a 4 a favor de España.

### EL PARTIDO DEL DOMINGO EN TETUAN

El domingo, a las tres de la tarde, se enfrentarán en el campo de la Sociedad Hípica, los equipos del Español F. C. de Tetuán y Maghreb el Aksa de Tánger.

Hay interés por presenciar este partido, uno de los últimos que nos depara el campeonato de la zona, pues aunque ya ninguno de los dos equipos puede clasificarse para la Copa de España, conociendo las características de ambos, se puede augurar que será un buen match, y el Español saldrá al campo en busca de los dos puntos con el mismo interés que si verdaderamente le fueran necesarios para su clasificación.

### Salón Apolo Empresa Sala

HOY VIERNES

¡Un programa en español que solo se proyecta hoy!

ARTISTAS ASOCIADOS

Presenta su segunda gran película de la temporada 34-35, **DIALOGADA EN ESPAÑOL**, titulada

### Toda una mujer

Un interesante asunto lleno de situaciones humanísimas que presenta un tipo de mujer ideal, dispuesta a los mayores sacrificios, por conseguir la felicidad de su hijo. Una de las grandes producciones de la eminente actriz

**ANN HARDY**

Secundada por los famosos astros, CLIVE BROOK, DICKIE MOORE y OTTO KRUGR.

A petición de numeroso público se proyecta hoy, por última vez, la película en colores, titulada

### El Lobo Feroz

Interpretada por Los Tres Cedritos, Capercucita y El Lobo.

Butaca, 1'50 - General, 0'30

## PARA EL INVIERNO

La estufa a petróleo

# Demon

quemando sin olor sin humo.

Consumo económico

## EN VENTA EN TODAS LAS FERRETERIAS



---

### AUXILIARES DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

250 plazas con 3.000 pesetas anuales

Preparación completa en

## CADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Además del Bachillerato y carreras especiales, preparación para las próximas oposiciones al cuerpo de Auxiliares del Protectorado. Matrícula: de 11 a 13.

### Casa Aguilar

Suosor de GARCIA y AGUILAR

Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224

CEUTA

Ferretería y Herramientas Factos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

---

Reservado para la Casa Mencía

### METAL GRABADO

Librería CORTES

Libertad, 20



Imperio Grafico. Madrid



**DIVULGACIONES**

**La salud es higiene y el hipotónico, la conjunción de aquellas**

Conforme vamos civilizándonos, entrando en un mundo superior de progreso y conocimiento, se dibuja en nuestro instinto y en nuestro ser un deseo de conservación y de mejora, paralelo a aquel avance.

Queremos la vida y pretendemos llenarla de una longevidad rayana con el matusalenismo. Si existiera el mago o el hechicero asegurador de la perpetuidad de la materia, las clientelas, indudablemente, rendirían el homenaje de su favor.

Vivir, eternamente. Perdurar, a través de todos los siglos. No morir. Sublimes ideales; magnos, para admirarlos con el escorzo de lo imposible. Sueños quiméricos, enemigos de la razón. Huye fantasía. Vete de aquí, ilusión.

Todo ser humano, concreta su fin en remontar la existencia. Pero para vivir largamente, ante todo, la salud, está como principio. Sin ella, queda frustrado el fin.

La higiene, es el patrimonio de la salud. Aquella, como la moral y las costumbres, dependen del clima, de la época. El siglo anterior tuvo una norma, este, otra distinta, mejor lograda, quizás.

La juventud de hoy, aleccionada por la experiencia ejemplar de los viejos, se revela contra los estragos del artritismo. El deporte, da la medida defensiva.

Se razona el conjunto de la educación cultural física como elemento preponderante de la asistencia necesitada por el cuerpo. La salud, pues, está asociada a la higiene. Con método, sin abuso. El término medio. Su misma virtud reside en ese equilibrio.

Dormir ocho horas; comer para sostenerse; nada de satisfacer glotonerías; beber solo agua, no fumar. Alcanzar estas reglas, es clasificarse entre los hipotónicos, el tipo típico del ser equilibrado y perfecto.

La verdadera higiene está en la balanza. Sobre uno de sus platillos, descansan los manjares absorbentes; en su gemela, la masa de sustancias eliminadas. Aunque la imagen pique de vulgaridad, ilustra la idea. Advierte la función de nuestros órganos en el orden de su trabajo vital, es decir, asimilación y desasimilación, para traducir en este caso último una ejecución afectiva, el riñón, a la piel, a la superficie respiratoria y a la contracción muscular. Que con las manifestaciones deportivas complementan el sentido de la higiene y de la estética.

Así, pues, consideramos dos actos esenciales en la vida; absorber y asimilar; eliminar. Un epílogo reflejo de los precedentes, causados por la fatiga del trabajo; dormir. ¿Estamos?

DOCTORA SOLIS.

**ABRIGOS DE AHORA**



La simplicidad en la línea, resuelve una cordial gentileza

Los estilos y las orientaciones en esta clase de ropa exterior, no cretan un modo peculiar. Se ha hecho posible en las concepciones diversas que han salido y veremos, dejar libre la fantasía. Los modistos ante esa licencia han desarrollado originalidades caprichosas; parecidos simpáticos y gentiles.

Si el terciopelo faculta mil combinaciones, alternándolo con la lana y la piel, también la lana, sin dependencias sabe hacerse compatible en este reinado de su soledad.

Extendamos la mirada sobre los modelos recogidos en el dibujo y reconozcamos en la forma que los ilustra ese estilo sencillo de gentileza que no admite alianzas.

A lo sumo la pequeña echarpe en astracán rodeando y amparando el cuello, es el único elemento ornamental que agrupan ambos modelos.

El talle, ajustado y el bajo de las prendas abovedado, señalan sin duda las principales características de las creaciones que mostramos.

**La altura de la nariz, se corrige con un simple efecto**

La pintura resuelve en la mujer hondos conflictos. Con su aplicación se corrigen defectos, se anulan infortunios físicos y se consiguen sensaciones plancenteras.

Para quienes la boca, supera de proporción, el lápiz rojo cuidadosamente aplicado disimula el detalle. Una leve pincelada, sin alcanzar toda la extensión del labio, reduce su amplitud y traduce una forma armónica.

La nariz cabelluda, alargada en su altura, es otro defecto desagradable que toda mujer preocupada de su belleza podrá desvanecer y amenguar con un truco sencillo.

Consiste el reparo en dar toques de grasa negra en las zonas bajas del lagrimal. Las sombras, al acentuarse producen una sensación óptica y burlan la apariencia crecida de la nariz.

En cuanto a las rubias de pelo, con tinte moreno en el cutis, o el

caso inverso, morena con piel blanca, es conveniente, antes de incurrir en errores perniciosos, estudiar mas que el color de los cabellos o de los ojos, el de la piel y con arreglo a él, dar el tinte apropiado y que no descomponga el conjunto.

**ANTIGUA CASA BASSADONE**  
Sombrosos, Trajes, Guantes, Pieles, ULTIMAS NOVEDADES  
Libertad, 1 y 3 (entlo.)

**FORMAS ORIGINALES**



En los sombreros, los coloridos serán vivos, alternando negro y grahate

Desde el tirolés, pasando por el veneciano y el cosaeo, han ido dibujando los sombreros de la actual temporada un sentido exótico, pero también en algunos casos armonioso.

El negro, el granate, el rojo rubio, el verde palmera, predisponen una atención. El terciopelo, el fieltro u otro género similar el motivo.

Sombreros inclinados sobre el lado izquierdo y encumbrando aquella vista. Rematado picadamente y con vuelta graciosa dejando descubierta la frente y mejilla contraria.

En fin modelos de gran boga y lucimiento para esta temporada son los que van reproducidos en el grabado.



**PLATOS**

**Una sopa de pollo, pero con la total ausencia del volátil**

**Sopa de pollo**

Rehogar en una cacerola veinte gramos de mantequilla y treinta de harina. No perder la mirada y que hierba durante unos minutos, removiéndolo sin cesar. Agregarle después como medio litro del caldo de cocido. Seguir moviéndolo y darle una cocción de diez minutos, tras del herbido. Se retira del fuego y cuando haya enfriado, se espesa la sopa con dos yemas de huevo batidas y diez gramos de mantequilla.

Esta sopa, así confeccionada, os dará la ilusión perfecta, como si se tratara de sopa de pollo.

**Chuletas de cordero a la bechamel. \* \***

Si el plato es para cuatro personas os bastará con medio kilo de chuletas de cordero lechal. Salarlas y sofreír las; preparar la bechamel aparte, en una cacerolita, con harina, manteca, sal. Ir desliando en la lumbre y sobre estos componentes, un vaso de leche, que hierba y se reduce para convertirse en una pasta ligera.

Embadurnar las chuletas de la pasta, rellenarlas superficialmente y esperar que enfrien. Batir dos huevos y rehogarlas. Pasarlas por pan rayado. E inmediatamente, se frien hasta dorar y se llevan a la mesa.

**Variantes aliñados**

Tomar una regular cantidad de filetes de anchoas. Lavarlos durante una hora y escurirlos. Distribuirlos en el plato de los variantes y adornarlo con trocitos de clara de huevo duro y fragmentos pequeños de yema, también dura. Rocíar con aceite y limón. Una pincelada de sal.

Aumentar el contenido con alcaparrras, olivas, perejil picado.

**Codornices salteadas**

Vaciar las codornices y lavarlas. Ligar sus patas y sasonarlas. Engrasar con manteca de cerdo el interior de su vientre y las superficies exteriores, insertando en aquel una hoja de laurel. Saltear y dorar al fuego.

Tomar pimientos colorados y enmantecarlos. Colocarlos en el interior de las codornices y rociar con frecuencia de caldo y de vino de jerez.

Una vez obtenidos estos resultados, las codornices se llevan al horno, y a fuego muy vivo, se les da unos diez minutos de cocción.

Las codornices así preparadas resultan sabrosísimas y de un fino paladar

Encargue sus impresos en la Tipografía «Rosaura». Castelar, 4.

**Cambios de frente**

**Las mujeres rusas empiezan a saber para qué sirven los maquillajes**

La hoz y la bomba incendiaria y explosiva, han roto su predicación. Han venido abajo, para sepultarse contritas y apesadumbradas del daño hecho. El reinado de la destrucción, se transforma. La era constructiva, de lo amable y placentero, llega.

¿Para quién? Para Rusia. El hecho de buscar puesto en la Sociedad de Naciones, permite establecer, no la vana sospecha, la afirmación conclusa y definitiva.

Las mujeres rusas, aspiran a obtener utilidades del concierto. Asomarse a Europa ordenada, vale tanto para ellas como autorizarlas a las satisfacciones de su feminidad.

**ROPA PARA MUCHACHITA**



Abrigo para estudiante en ratina marina, cerrado por dos gruesos botones de acero. Las mangas prolongan el empujamiento derecho. Cuello trabajado de picaduras.

**Brevidades de modas**

**Los botones, se situarán en los abrigos en uno y otro lado de la línea**

—¿El murmullo de la selva? No. La fronda vegetal vive sometida al yugo del viento. El ser humano carece de fuerza para agitarla.

—Ya. Te refieres a esta otra selva humana. Y el murmullo a los apasionados comentarios suscitados por el presente momento de gracia. ¿Acierio?

—Si. Comprendes. La atención está cuajada, como si dijéramos colmada de explicaciones y de dichos. Giran alrededor de las novedades.

—Y los abrigos, se llevan la disposición del ánimo. No faltan fundamentos. Lo raro se mezcla con sabiduría algunas veces. Naturalmente hay que consentir en la asociación de parecidos apropiados.

—Así, se autorizan los abrigos de terciopelo rosa, con gran cuello estilo Irlanda; mangas sistema pagoda, dobladas en tono lombarda, adicionada de tul. Las vueltas, en piel de gibelina rusa.

—Ya. Esa moda, consiente adaptarla con un sentido amplio, sujeto al gusto personal. Precisamente en esta sesión, las características razonan la libertad.

—Cada dama tendrá ocasión de favorecerse y crearse asimismo una modalidad peculiar con su silueta y con su fantasía más o menos afortunada.

—Los conjuntos residirán en mil detalles; abrigos rectos, muy ceñidos en el bajo, volubles en el talle. Otros, prendidos por una serie de pinzas interiores, servirán al exterior para dar forma de cintura.

—Los vemos también cruzados, en línea llamada princesa; como igualmente cerrados por botones puestos indistintamente en uno y otro lado de la línea para obtener en la extensión un curioso movimiento de las vueltas.

—En las pieles, se generaliza poco el empleo de las lisas. Los renards plateados y los negros guardan una boga común.

—Algunos modelos los contemplamos en negro, adornados en el bajo de renard del mismo color, sistema que resuelve un problema complicado y a la vez práctico y elegante.

—Las mangas, advienen con prolongaciones que muestran sobre los hombros los lindos efectos de capa. Son muy voluminosas y dibujadas de finas nervaduras. Contrastan con el cuerpo de abrigo,

mantenido cerrado a su alrededor con el simple apoyo de la mano.

—La línea de mangas rompe la tendencia general y describe un estilo moderno, cual es el de perfilar las espaldas y las escotaduras. Formas menos vistas y prácticas.

Lola de LORENA

**TRAJE PARA JOVENCITA**



Conjunto en diagonal griego, completado con una blusa de seda blanca a finas rayas azules. Abotonado delantero y cinturón de cuadro. El cuello, de angel, marrón.

Dejara por donde pase, una estela de distinción, usando los perfumes

**JAZMINES NEGROS**  
Colonia, Locción, Extracto, Polvos, Crema, Brillantina

Remita el adjunto cupón al Apartado 152 de Ceuta y recibirá un regalo de este perfume.  
Nombre .....  
Dirección .....

**LIBRERIA E. Menacho**  
Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos  
Camoens, 14 Telf. 365

EL CONCIERTO DEL DOMINGO

LA SINFÓNICA DE CEUTA

El domingo próximo, día 13, se celebrará en el Teatro Cervantes, un interesantísimo concierto, en el que tomará parte la eximia cantante doña Carmen Chamorro de Paz.

NOTICIAS

Viajeros
De Madrid es esperado el jefe de la Central de Correos de esta plaza don Esteban de Bergia y Olmedo.

Misas
Ayer, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, se celebraron funerales por el eterno descanso del que en vida fue don Joaquín Curado, dueño de la Funeraria Nuestra Señora del Pilar, a cuyo acto asistieron numerosas personas, amigos de la familia del difunto.

Fallecimiento
A las catorce de ayer, ha fallecido doña María Hachuel Abudarham esposa de don Salomón Hachuel. A este y a sus hijos, como a sus demás familiares enviamos la mas sincera expresión de nuestro sentimiento.

Es renovado el Comité directivo de la Federación Patronal

El pasado día siete, renovó esta sociedad su Junta Directiva, constituida por diez y siete delegados de los distintos ramos del comercio e industrias. Los nuevos delegados han elegido los cargos de gestión en la forma siguiente:

Campo del Ceuta Sport (Carretera de Benítez) Domingo 13 de Enero 1935 A las 3'15 de la tarde. Emocionante partido entre los equipos Athletic de Algeciras y Ceuta Sport (Campeón de Marruecos) PRECIOS Ptas. Preferencia... 3'00 General... 2'00 Especial militar... 1'00 Niños... 0'30 Socios... 1'00

Tan pronto como se constituyó el nuevo Comité lo primero que hizo fué ocuparse de la formación de la ponencia que, atendiendo a los amables requerimientos del Excmo. Sr. Delegado, ha de hacer el estudio de los temas presentados como base de discusión al Congreso económico administrativo, próximo a celebrarse.

Sabemos que en la ponencia se recogen puntos muy interesantes de carácter económico y mercantil y que, reconociendo todo lo interesante que fué la labor desarrollada por los ponentes salientes, discreparán en algunos puntos de la propuesta de estos.

Movimiento marítimo
ENTRADAS
Motonave «Ciudad de Algeciras» con correo y pasaje, de Algeciras. Vapor noruego «Ternhill», con carga en tránsito de Lisboa.

Salidas
Motonave española «Ciudad de Algeciras», con correo, para Algeciras. Vapor marroquí «José Trujillo» en lastre para Melilla.

PARTE METEOROLOGICO
de la Delegación marítima a las 13 horas del día de ayer
Barómetro: 769. Termómetro: 15. Viento: Este. Fuerza: 4. Mar: Marejada del Este. Cielo: Nuboso. Horizonte: Lloviznos.

EN MADRID
Bajas presiones sobre Islandia, entre las Azores y Canarias. Altas sobre el norte de Francia y este del Báltico. Tiempo probable, en el Archipiélago Balear. Vientos del Norte cielo nuboso y marejada en las costas de levante. Vientos flojos componentes del Norte, cielo algo nuboso y mar tranquila en las costas Cantábricas.

EN MELILLA
Viento: Fresco del Este. Mar: Picada del mismo.

Cielo: Cubierto, y achubascado. Cariz: Contraste. Se hacen operaciones. VILLA ALHUCEMAS
Viento: Flojo del Norte. Mar: Llana. Cielo: Cubierto. Cariz: Levante.

EN LARACHE
Viento: Calma. Mar: Marejadilla. Barómetro: 798. Termómetro: 11. Barra y rada permiten hacer operaciones.

EN CADIZ
Viento: Sueste. Fuerza: 1. Mar: Llana. Cielo: Cubierto. Barómetro: 762.

EN TARIFA
Presión 7652. Viento: Este bonancible. Mar: Marejadilla del mismo. Cielo: Cubierto. Horizonte: Brumoso.

Sobre un robo

Continua en el mayor misterio el robo perpetrado en el domicilio del señor Botbol, que como ya dijimos, alcanzó en alhajas unicamente, unas quince mil pesetas. Ayer fueron puestos en libertad la sirviente y la vecina de ésta, sobre las que recaían sospechas, pero que nada ha podido concretarse. La policía continúa trabajando por el esclarecimiento de los hechos y es de esperar, que como en otras ocasiones, esta labor sea coronada con el éxito apetecido.

UNDERWOOD
Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie mas que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42, la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS. Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

CLÍNICA DE URGENCIA
Durante las últimas 24 horas han sido asistidos en este benéfico establecimiento, además de los jóvenes, de cuyos sucesos damos cuenta en otro lugar, los siguientes: Manuel González, de 24 años, natural de Ceuta, de erosiones en la región temporal izquierda. Leve. —El joven de 16 años, natural de Gaucín, Antonio Arcos Carrillo, de contusión con equimosis en el párpado inferoior del ojo izquierdo, siendo calificado su estado de leve. —Francisco Ruiz, natural de Archidona, de herida contusa de 4 centímetros en la región occipital, que se produjo cuando se encontraba en completo estado de embriaguez. —Joaquín Lama, natural de Ceuta, fué asistido de una laringitis. Leve.

Cielo: Cubierto, y achubascado. Cariz: Contraste. Se hacen operaciones. VILLA ALHUCEMAS

Señoras... CABALLEROS
No comprar vuestros ABRIGOS sin antes visitar la SASTRERIA ABUELO A medida desde 90 pesetas

ALFON Y C.ª S. L.
SUCESORES DE S. L. BENTOLILA
ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR
CONSIGNATARIOS DE BUQUES
Jáudenes, 18 - Teléf. 344
CEUTA

CERVANTES
Empresa Delgado
HOY ULTIMO DIA
Ufims. (La máxima garantía del cinema). Presenta el más grande acontecimiento musical del año. La gran superproducción titulada "El último vals de Chopín"

"El último vals de Chopín"
Films considerado como gemelo de «Vuelan mis canciones», editado por la misma marca de la más grande película de la temporada pasada. En el estreno de la música, cumple una misión. Vence el encanto del «jazz». "El último vals de Chopín" es la única película dispensada en Alemania de pagar impuestos por haber sido clasificada de película altamente artística. Butaca, 1'50. - General, 0'30

"Las fronteras del amor"
CONFITERIA Y PASTELERIA LA OPERA
Al público en general
Esta acreditada casa sirve con esmero y puntualidad toda clase de encargos para bodas y bautizos. — Todos los domingos las exquisitas empanadas de carne. NO SE OLVIDEN
Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer 42

Contra todos los dolores
Cafiaspirina
Bayer

EL SUCESO DE AYER ATROPELLO DE UN ANCIANO

En la tarde de ayer, próximamente a las 13 horas, fué atropellado en el Angulo un anciano vendedor de la Cruz Roja, llamado Fernando Villanueva Urbano, de 62 años, con domicilio en el campo exterior, Morro número 4. Fué atropellado por un auto de la Red de Ingenieros, conducido por el chofer Antonio Pecereño, yendo en el interior un capitán y un teniente de dicho Cuerpo. El accidente parece ser que se produjo en el momento en que el infeliz anciano pretendía atravesar de un lado a otro la calzada, por detrás de una camioneta del servicio público, por lo que el conductor del vehículo militar no pudo hacer nada por salvarle. Fué atendido inmediatamente por el facultativo de guardia, el que pudo apreciarle arrancamiento total del pabellón auricular, fractura del hueso mal y contusiones en el torax. Fué calificado su estado con el pronóstico de grave, y conducido al Hospital de la Cruz Roja, en cuyo establecimiento llegó en tal estado de gravedad que se desesperaba en las últimas horas de la tarde que pudiera salvarse.

Jefatura de Policía
Han sido embarcados para la Península, por indeseables, los individuos siguientes: Nicolás Murier Fernández, Antonio Ortega Zapata, Tomás Molina Cuellar, Harry Fricchich Sparcht.
SUSCRIPCION
para regalar las insignias de Gobernador Civil al Excmo. Sr. Delegado del Gobierno en Ceuta, don Ramón Aréchaga Yza, por su acertada gestión en el mando de la misma.
Suma anterior. 1.418'00
D. Angel García Padilla.. 10'00
D. Rafael Orozco García. 3'00
D. Francisco Ruiz Medina. 5'00
Suma y sigue... 1.436'00
Se reciben aportaciones a esta suscripción en las redacciones de EL FARO DE CEUTA, «Defensor de Ceuta» y en el establecimiento de don Manuel Maeso, Soberanía Nacional, 58.

Anuncios oficiales
Hospital de la Cruz Roja ANUNCIO
Por el presente se saca a concurso el suministro de viveres para este Hospital durante los meses de ENERO, FEBRERO Y MARZO, entre los comerciantes de esta plaza. — Los pliegos cerrados como las muestras de los artículos a suministrar, se admitirán en la Secretaría de la Institución hasta el día 18 del corriente mes a la una de la tarde. Los artículos que se precisan y bases del concurso quedan expuestos en la tabllilla de anuncios del Hospital. Ceuta 10 de Enero de 1935.—El Secretario, Luis F. de Castro.— V.º B.º El Presidente-Delegado, Ballesteros. (18)

Ayuntamiento de Ceuta AVISO
Se pone en conocimiento de los señores propietarios y conductores que el próximo día 14 y en la Plaza de la Constitución, se verificará una revista de inspección a los autobuses de esta ciudad, por el orden y hora siguiente: Línea de circunvalación, disco número 1, a las 11 horas. Id. de Jadú, disco número 2, a las 11 y 30. Id. de Benítez, disco número 3 y línea de Almadra, disco número 4, a las 12 horas. Se advierte a los señores propietarios de dichos vehículos que, de no asistir alguno de sus coches a la expresada revista, serán sancionados reglamentariamente. Ceuta 7 de enero de 1935. El secretario, Alfredo Meca. (11)

Ayuntamiento de Ceuta AVISO
Se pone en conocimiento de los señores propietarios y conductores de coches taxis de esta ciudad, que el próximo día 15 a las 11 horas y en la Plaza de la Constitución, se verificará una revista general de inspección de dichos vehículos, haciendo presente la necesidad que tienen todos de presentarse en las debidas condiciones de higiene y sin faltar el recinto a los aparatos. Se advierte a los señores propietarios de dichos vehículos que de no asistir algunos de sus coches a la expresada revista, se harán acreedores a la sanción reglamentaria. Ceuta 7 de Enero de 1935. El Secretario, ALFREDO MECA.

Por el indulto del sargento Vázquez
Aver ha sido enviado el siguiente telegrama: —«Presidente Consejo ministros y Presidente República. — Presidente Sociedad Socorros Mútuos Santa Isabel, en nombre 300 asociados, ruega V. E. interceda indulto sargento Vázquez.»

Por ausentarse
Se vende urgentemente la acreditadísima Pensión Florida. Once estableces. Pablo Iglesias, 3. 2.º Teléfono, 165. TETUAN.
Teléfono de «El Faro de Ceuta» 7-9-9



Comentarios Festivos
Que una joven, joven, joven, se tire por un balcón, sin, sin, sin tener en cuenta que le queda otra ilusión, es cosa que no me explico. Aburrirse de la vida, tener desesperación y dar el salto sin pértiga... ¡Vaya una resolución! Usar el balcón en eso, no es digno de una mujer. El balcón es para flores, enredaderas... clavel... Es para hablar con el novio; es para exhibir el tipo —la mujer que bien le tiene— y hacernos perder el hilo. En este pueblo, sabemos que el balcón tiene otro empleo: el de colgar los trapajos, caicetes... zagalejos... Está mal, pero se puede pasar; lo que no hay derecho es que lo usen las chicas como meta de despecho. A lo más, puede pasarse que se usen los balcones en colocar papeletas si alquilan habitaciones.

PRENDAS QUE SE CITAN
Trajes de lanilla azul tina, 100; trajes de faena blancos, 100; trajes de faena Mahón, 100; gorras de marineros con aro y forro, 100; cintas rotuladas para las gorras, 200; camisetas elásticas interiores, 100; calzoncillos interiores, 100; camisetas de bayeta, 100; tohallas, 200; pares de borcugues negros, 100. Ceuta 4 de Enero de 1935.—El Alferz Mayor, Francisco J. Ramos.— V.º B.º El Teniente Jefe, Miguel Lara. (20)